|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 5 апреля 2011 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | Циркуляр 183 БСЭ FG Distraction/MY | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т |
| Тел.: Факс: Эл. почта: | +41 22 730 6208 +41 22 730 5853  [tsbfgdistraction@itu.int](mailto:tsbfgdistraction@itu.int) | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей всех исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Создание новой Оперативной группы по факторам, отвлекающим внимание водителей (ОГ‑Distraction); первое собрание ОГ‑Distraction, Энн-Арбор, штат Мичиган, США, 17–18 мая 2011 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Имею честь объявить о создании КГСЭ МСЭ-Т на ее собрании, состоявшемся в Женеве   
8–11 февраля 2011 года, Оперативной группы МСЭ-Т по факторам, отвлекающим внимание водителей (ОГ-Distraction), в соответствии с процедурой, указанной в пункте 2.1.2.1 Рекомендации МСЭ-Т А.7.

2 Задача Оперативной группы состоит в том, чтобы добиться уменьшения количества увечий и несчастных случаев со смертельным исходом путем сведения к минимуму количества когнитивных запросов, связанных с выполнением задач, как имеющих отношение к вождению (например, осуществление навигации, предотвращение столкновений и т. д.), так и не связанных с вождением (например, разговоры по телефону, проверка информации о назначенных встречах и т. д.).

Оперативная группа призывает все организации по разработке стандартов, занимающиеся факторами, отвлекающими внимание водителей, принять участие в этой работе.

3 Оперативная группа будет осуществлять свою деятельность при соблюдении процедур, изложенных в Рекомендации МСЭ-Т А.7. ИК12 будет выступать в роли основной Комиссии. Согласованный круг ведения ОГ‑Distraction приводится в **Приложении 1**. Председателем новой Оперативной группы будет г-н Скотт Пеннок (RIM, Канада).

Я твердо убежден в том, что созданием Оперативной группы по факторам, отвлекающим внимание водителей, МСЭ-Т оправдает надежды своих Членов и продемонстрирует способность решать вопросы, требующие безотлагательного внимания.

4 В ОГ‑Distraction могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Сектора и Ассоциированные члены. В ней также может участвовать любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в ее работу. К таким лицам относятся также члены или представители заинтересованных организаций по разработке стандартов.

5 Первое собрание ОГ‑Distraction намечено провести в Научно-исследовательском институте транспорта Мичиганского университета (UMTRI) в Энн-Арбор, штат Мичиган, США, с 17 по 18 мая 2011 года включительно при спонсорском участии UMTRI и компании QNX Software Systems.

6 Вопросы для обсуждения на собрании и любые полученные вклады будут размещены на веб‑странице Оперативной группы по адресу: [http://www.itu.int/ITU-T/focusgroups/distraction](http://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/distraction/Pages/default.aspx). Проект повестки дня, подготовленный руководством Оперативной группы, содержится в **Приложении 2**. Информация, касающаяся собрания, приводится в **Приложении 3** ибудет также размещена на веб‑странице Оперативной группы.

Открытие собрания состоится в 09 час. 00 мин. 17 мая 2011 года. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. в помещениях UMTRI по адресу: 2901 Baxter Road, Ann Arbor, Michigan 48109, USA. Для участия в данном собрании не требуется оплачивать регистрационный взнос.

Обсуждения будут проходить только на английском языке.

Документы для этого собрания будут общедоступны. Просьба при подготовке документов использовать основной шаблон для документов ОГ, имеющийся на веб-странице Оперативной группы. Участники должны представлять входные документы для ОГ‑Distraction в БСЭ в электронной форме, при этом необходимо выполнить следующие операции:

– связаться с БСЭ по адресу: [tsbfgdistraction@itu.int](mailto:tsbfgdistraction@itu.int) для получения номера (nnnn) для каждого документа;

– подготовить документы с названием файла, составленным следующим образом: *fg‑distraction-i-nnnn* (с соответствующим расширением имени файла);

– используя клиента FTP, загрузить документ в папку для документов "drop folder" в области FTP FG Distraction, а именно:

• **название хоста**: ifa.itu.int;

• **путь**: /t/fg/distraction/docs/incoming.

ПРИМЕЧАНИЕ. – Содержание папки для документов "drop box" можно прочитать с помощью браузера по адресу: <http://ifa.itu.int/t/fg/distraction/docs/incoming/>.

Документы будут обработаны в БСЭ и переложены в соответствующую папку, предназначенную только для чтения: <http://ifa.itu.int/t/fg/distraction/docs/1105-ann/in/>.

Документы собрания можно быстро и легко просмотреть и загрузить, щелкнув кнопкой мыши на ссылку "Meeting Documents" на веб-сайте ОГ-Distraction.

По согласованию с руководством Оперативной группы, предельный срок для представления документов к этому первому собранию – **10 мая 2011 года**. Примите, пожалуйста, к сведению, что это собрание проводится на безбумажной основе.

7 В месте проведения собрания имеются средства беспроводной ЛВС, которыми смогут воспользоваться делегаты. Подробная информация будет представлена на месте.

8 Для Вашего удобства в **Приложении 3** содержится практическая информация, например информация, касающаяся бронирования номеров в гостиницах. Для проезда на стоянку автомобилей UMTRI требуется пропуск, который будет предоставлен по электронной почте всем зарегистрированным участникам. Этот пропуск необходимо распечатать и поместить на панель под передним ветровым стеклом.

9 Чтобы БСЭ могло решить необходимые организационные вопросы, связанные с проведением собрания Оперативной группы, был бы признателен Вам, если бы Вы в кратчайшие сроки, но **не позднее 3 мая 2011 года**, осуществили предварительную регистрацию, воспользовавшись онлайновой формой, доступной по адресу: [http://www.itu.int/ITU-T/focusgroups/distraction/](http://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/distraction/Pages/default.aspx). **Обращаем Ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников этого собрания проводится только в *онлайновом режиме***. Для того чтобы проще было предоставлять Вам любую обновленную информацию, касающуюся планирования собрания, просьба указать в Вашей регистрационной форме Ваш действующий адрес электронной почты.

10 Хотели бы напомнить Вам о том, что для въезда в США и пребывания там в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. Визу следует запрашиватьи получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем США в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. Просим иметь в виду, что рассмотрение вопроса о выдаче визы может потребовать времени, и поэтому убедительно просим Вас обращаться с запросом о направлении приглашения в возможно короткие сроки.

Участникам, которым требуется приглашение и/или письмо визовой поддержки для въезда в США, просим обращаться к контактному лицу в этой стране. Подробная информация данного контактного лица:

Мишель Дитер (Michelle Dieter) (University of Michigan Transportation Research Institute)  
 Эл. почта: [mdieter@umich.edu](mailto:mdieter@umich.edu);  
 тел.: + 1 734-764-4158;  
 факс: + 1 734-764-1221.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

#### Приложения: 3

ПРИЛОЖЕНИЕ 1  
(к Циркуляру 183 БСЭ)

**Круг ведения Оперативной группы по факторам,   
отвлекающим внимание водителей (ОГ‑Distraction)**

**1 Сфера деятельности**

Отвлечение внимания водителей происходит тогда, когда выполнение *задач, не связанных с вождением* (например, разговоры по телефону, проверка информации о назначенных встречах и т. д.), вызывает запаздывания в реакции водителя при выполнении им строго ограниченных во времени *задач, связанных с вождением*. Эти дополнительные запаздывания могут привести к аварии, которую при иных обстоятельствах можно было бы избежать. Количество аварий также можно было бы уменьшить путем сведения к минимуму количества когнитивных запросов, связанных с выполнением *задач, имеющих отношение к вождению* (например, осуществление навигации, предотвращение столкновений и т. д.). Задача данной Оперативной группы состоит в том, чтобы добиться уменьшения количества увечий и несчастных случаев со смертельным исходом путем сведения к минимуму количества когнитивных запросов, связанных с выполнением *задач*, как *имеющих отношение к вождению*, так и *не связанных с вождением*.

Это будет достигнуто путем:

– предложения методик испытания для субъективной и объективной оценки когнитивной нагрузки;

– исследования оптимального *информационного потока* и мультимодальных *форматов сообщений* между водителем и салоном автомобиля для различных пользовательских сценариев;

– разработки руководящих указаний по проектированию для *интегрированных приложений* и *удаленных интерфейсов для неинтегрированных приложений*, используемых на подсоединенных мобильных телефонах или других устройствах;

– предложения *механизмов*, которые могут быть использованы для управления *информационным потоком* и *форматами сообщений* между водителем и салоном автомобиля;

– предложения *механизмов* для координирования компонентов, подсистем и приложений с целью сведения к минимуму количества когнитивных запросов;

– предложения требований в отношении готовности, надежности и рабочих характеристик передачи для услуг в автомобиле, за исключением аспектов, касающихся услуг передачи речи, охваченных ОГ-CarCOM;

– определения новых методов и технологий, которые могут использоваться для уменьшения когнитивной нагрузки;

– координации усилий организаций по разработке стандартов (ОРС), правительственных/отраслевых форумов, компаний, академических учреждений и специалистов в данной области.

Признается тот факт, что существуют и другие организации, стремящиеся охватить некоторые из этих областей. Однако в рамках Международного союза электросвязи (МСЭ) существует все более отчетливая тенденция к развертыванию в салоне автомобиля технологий и приложений электросвязи, и маловероятно, что работа, проводимая другими организациями, соответствующим образом повлияет на разработку Рекомендаций МСЭ без целенаправленных усилий самого МСЭ. ОГ-Distraction не намеревается дублировать усилия других организаций по стандартизации. Наоборот, при достижении своей цели она там, где это возможно, использует уже существующие работу и специальные знания.

**2 Круг ведения**

В ходе будущей деятельности Оперативной группы должны быть охвачены следующие области:

– методики испытания для субъективной оценки нагрузки, возлагаемой на водителя;

– объективные средства прогнозирования мгновенной нагрузки;

– мультимодальный формат информации, переданной водителю,

• который может зависеть от активных приложений (например, вызов в ВЧ-диапазоне + подсказка навигатора);

– мультимодальный ввод информации, полученной от водителя,

• который может зависеть от активных приложений;

– управление *информационным потоком* между водителем и шлюзом транспортного средства;

– механизмы управления *информационным потоком* и *форматами сообщений*:

• оценка существующей нагрузки на водителя:

– положение транспортного средства (совершение поворота и т. д.);

– существующие приложения (радио, навигатор и т. д.);

• управление сообщениями, поступающими водителю:

– отсрочка не столь важных подсказок в случае высокой рабочей нагрузки;

– повтор сообщения, когда водитель готов принять его, так чтобы он/она не чувствовал(а) себя обязанным(ой) действовать, когда это сообщение было получено впервые;

– определение наилучшего формата для передачи сообщений (например, пространственное наложение подсказки навигатора в случае вызова в ВЧ‑диапазоне);

• управление сообщениями, поступающими от водителя:

– прием мультимодального ввода информации, полученной от водителя;

– ожидание ввода информации, так чтобы водитель не чувствовал себя обязанным ответить;

– уровни QoS для различных типов сообщений (например, предотвращение столкновений, не столь важные подсказки приложений и т. д.);

– требования готовности и надежности для прикладных услуг;

– механизмы координации работы подсистем для сведения к минимуму количества когнитивных запросов:

• функциональные возможности терминалов транспортного средства:

– тип звукового дисплея;

– тип видеодисплея;

• сообщение на приложение дальнего конца о положении транспортного средства/нагрузке на водителя;

– возросшая реальность уменьшения когнитивной нагрузки, связанной с выполнением *задач вождения* (например, отображение показаний приборов на лобовом стекле, слуховое слежение за специальными транспортными средствами и т. д.);

– передовые методы разработки приложений;

– требования к проектированию специальных приложений (например, вождение, система навигации и т. д.);

– взаимодействие с другими ОРС и правительственными/отраслевыми форумами.

Срок действия: с мая 2011 года по июнь 2012 года.

**3 Руководство**

Председатель и заместитель председателя будут назначены основной Исследовательской комиссией. В случае необходимости, Оперативная группа назначит других руководителей.

**4 Участие**

Оперативная группа может включать специалистов − представителей Членов МСЭ и других организаций, не являющихся Членами МСЭ (например, администраций, операторов сетей, производителей, организаций отрасли, групп пользователей и т. д.).

Список участников будет вестись и будет доведен до сведения основной Исследовательской комиссии.

**5 Финансирование**

Оперативная группа будет финансироваться ее членами.

Собрания будут финансироваться за счет добровольных средств принимающих организаций.

**6 Административная поддержка**

Секретариат БСЭ будет оказывать основную административную поддержку из штаб-квартиры МСЭ-Т.

**7 Организация и место проведения собраний**

Частота и место проведения собраний будут определены Оперативной группой.

По мере возможности будет использоваться электронная обработка документов.

**8 Рабочие языки**

Рабочие языки будут определены по договоренности между участниками Оперативной группы.

**9 Технические вклады в электронном виде и на очной основе**

Любой член Оперативной группы может представить технический вклад. Представления в электронном виде настоятельно рекомендуются.

**10 Патентная политика**

Оперативная группа будет следовать практике, принятой в МСЭ-Т.

**11 Результаты работы**

Ожидается, что Оперативная группа выдаст следующие результаты работы:

1) отчет о задачах, связанных и не связанных с вождением, характерных для автомобильной среды (отчет о задачах);

2) отчет о том, как организовать управление информационным потоком между водителем и салоном автомобиля (отчет о потоке);

3) вклад к проекту Рекомендации о субъективных методах испытания для оценки нагрузки на водителя (P.LOAD);

4) вклад к проекту Рекомендации, касающейся требований к рабочим характеристикам для удовлетворения потребностей потребителей и QoS, предъявляемых к автомобильным приложениям, услугам и сетям (P.APPS);

5) вклад к проекту Рекомендации, касающейся механизмов управления информационным потоком и форматами сообщений (G.FLOW).

**12 Утверждение результатов работы**

Оперативная группа будет придерживаться цели достижения консенсуса.

**13 Распределение документации**

Оперативная группа будет распределять свою документацию в электронном виде по электронной почте и через веб-сайт МСЭ-Т.

**14 Методы работы**

Оперативная группа будет работать на основе представляемых вкладов. Она будет работать с использованием электронных средств и на основе очных собраний. Собрания будут проводиться так, как это будет определено Оперативной группой, и они будут объявляться в соответствии с процедурами, принятыми в МСЭ.

**15 Отчеты о ходе работы**

Как и предусмотрено процедурами МСЭ-Т, Оперативная группа будет представлять отчеты о ходе работы на собраниях своей основной Исследовательской комиссии (ИК12).

**16 Объявление об образовании Оперативной группы**

Об образовании Оперативной группыбудет объявлено совместно с основной Исследовательской комиссией и КГСЭ через публикации МСЭ и другие средства, включая взаимодействие с другими организациями и/или специалистами, технические журналы и интернет (World Wide Web).

**17 План действий**

С тем чтобы помочь добиться прогресса в работе OГ-Distraction, планируется осуществить следующую деятельность:

1) Определить существующие ОРС, правительственные/отраслевые форумы, компании, академические учреждения и специалистов в данной области, активно работающих в данной сфере; после этого определить наиболее подходящие формы взаимодействия к каждым из них.

2) Ознакомить их с работой ОГ-Distraction и попытаться наладить сотрудничество путем установления официального взаимодействия, личных контактов и посредством других маркетинговых каналов.

3) Провести, по возможности, совместные или совмещенные собрания с другими организациями, для того чтобы активизировать обмен информацией и наладить отношения.

4) Организовать специальное заседание по факторам, отвлекающим внимание водителей, во время практикума "Автомобиль, полностью подключенный к сети" 2012 года.

5) В случае необходимости пересмотреть план работы на основе анализа существующих Рекомендаций МСЭ-Т, текущей деятельности МСЭ-Т, усилий внешних организаций в области стандартизации, членов ОГ-Distraction и вкладов, представленных ОГ-Distraction.

6) Координировать работу в области стандартизации с другими организациями путем установления официального взаимодействия, личных контактов.

7) Повышать осведомленность о работе ОГ-Distraction путем организации презентаций во время конференций с помощью блогов, пресс-релизов и других маркетинговых каналов.

8) Определить новые методы и технологии, которые могут быть использованы для решения задач ОГ-Distraction.

9) Предоставлять информацию различным исследовательским комиссиям МСЭ-Т, которая может быть использована для обновления существующих Рекомендаций МСЭ-Т.

10) Подготовить технические отчеты по темам, имеющим отношение к факторам, отвлекающим внимание водителей.

11) Предложить разработать новые Рекомендации МСЭ-Т и, если возможно, предложить соответствующие тексты.

**18 Основные этапы в работе**

Предварительный перечень основных этапов в работе включает:

– первое собрание, май (даты подлежат определению) 2011 года;

– подготовка отчета о поставленных задачах, сентябрь 2011 года;

– второе собрание, сентябрь (даты подлежат определению) 2011 года;

– подготовка отчета о выполнении, декабрь 2011 года;

– первый проект Рекомендации P.LOAD, декабрь 2011 года;

– третье собрание, декабрь (даты подлежат определению) 2011 года;

– завершение подготовки Рекомендации P.LOAD, март 2012 года;

– первый проект Рекомендации P.APPS, март 2012 года;

– первый проект Рекомендации G.FLOW, март 2012 года;

– четвертое собрание, март (даты подлежат определению) 2012 года;

– семинар-практикум МСЭ-Т по факторам, отвлекающим внимание водителей (специальное заседание во время практикума "Автомобиль, полностью подключенный к сети"), март 2012 года;

– завершение подготовки Рекомендации P.APPS, июнь 2012 года;

– завершение подготовки Рекомендации G.FLOW, июнь 2012 года;

– пятое собрание, июнь (даты подлежат определению) 2012 года.

Эти основные этапы могут быть изменены с учетом изменений в плане работы, предложенных членами ОГ-Distraction и вытекающих из вкладов.

**19 Сотрудничество**

Сотрудничество с соответствующими ОРС, правительственными/отраслевыми форумами, компаниями, академическими учреждениями и специалистами в данной области имеет жизненно важное значение для успешной работы ОГ-Distraction. Потребуется тесное сотрудничество с ОГ‑CarCOM по вопросам, касающимся услуг передачи речи. Члены ОГ-Distraction определят другие соответствующие организации, с которыми необходимо будет наладить сотрудничество, а так же виды такого сотрудничества. Предварительный перечень организованных мер, в рамках которых должно быть налажено такое сотрудничество, содержится в отчете о наблюдении за технологиями МСЭ-Т, касающемся уменьшения числа факторов, отвлекающих внимание водителей (<http://www.itu.int/oth/T230100000F/en>).

ANNEX2(to TSB Circular 183)

**Draft meeting agenda**

**Day 1 - 17 May 2011**

08:30 – 09:00 Check-in, coffee & bagels, and wireless internet set-up

09:00 – 09:30 Opening of meeting, welcome of participants, and approval of agenda

09:30 – 10:30 Review charter of FG Distraction

10:30 – 10:45 COFFEE BREAK

10:45 – 11:00 Review working methods

11:00 – 11:30 Review of input documents and liaison statements

11:30 – 12:15 Discuss contributions

12:15 – 13:00 LUNCH BREAK

13:00 – 13:45 Discuss contributions

13:45 – 14:30 Create matrix of other groups and appropriate relationship to each

14:30 – 14:45 COFFEE BREAK

14:45 – 16:15 Discuss Tasks Report

16:15 – 16:30 Wrap-up and discuss dinner plans (sponsored by QNX)

16:30 – 17:30 UMTRI tour

**Day 2 - 18 May 2011**

08:45 – 09:00 Coffee & bagels

09:00 – 10:30 Discuss Flow Report

10:30 – 10:45 COFFEE BREAK

10:45 – 11:45 Discuss possible ITU-T Recommendation P.LOAD

11:45 – 12:00 Any Other Business (AOB)

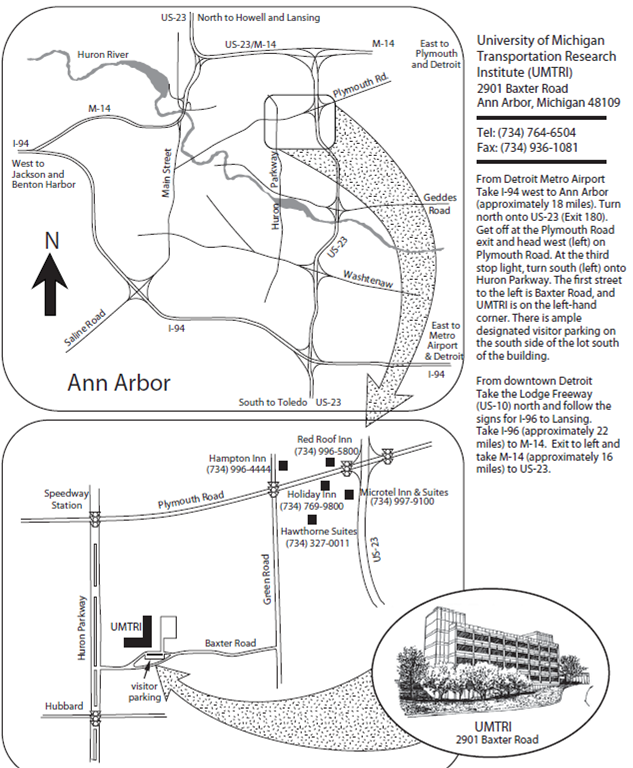
12:00 – 12:30 Wrap-up, plan next meeting, and closing of meeting

ANNEX 3  
(to TSB Circular 183)

**Practical information**

**Link to registration & meeting documents:** [**http://www.itu.int/ITU-T/focusgroups/distraction/**](http://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/distraction/Pages/default.aspx)

LOCATION OF THE MEETING



HOTEL INFORMATION

There are a variety of hotels near UMTRI (on or off Plymouth Road) with a wide range of prices. Please see map above for the locations and phone numbers of some of these hotels.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_